

Vegleiðing um grøna/ reyða kortið

Til eina góða summarfrítíð við akfari, skulu kortini vera í lagi. Ikki bara veg- og túrakortini, men eisini tryggingarkortini. Hesi eiga tygum at bileggja í góðari tíð frá Tryggingarsambandinum. Talan er um tað grøna kortið fyrri ábyrgdartryggingina og tað reyða kortið fyrri skrokktryggingina. Somuleiðis skulu tygum minnast til skrásetingar-skjalid.

Grøna kortið er nú bert neyðugt í einstøkum londum

Tað grøna kortið er prógv fyrri, at ábyrgdartryggingin er í lagi fyrri akfarið, og somuleiðis er tað prógv fyrri, at tryggingin tekur við skaðum, tygum hava ábyrgdina av. Tað er ikki í øllum europeiskum londum, neyðugt er at hava grøna kortið. Takið navn og telefonnummar á tryggingarfelagnum og tryggingarskjalsnummarið við.

Hesi europeisku lond krevja grøna kortið: Ísland, Bulgarien, Jugoslavia, Polen, Rumenien, Turkaland, Malta og Andorra.

Í Sovjetsamveldinum og Albanien kann tað grøna kortið ikki brúkast. Har verður kravt serlig trygging, sum tygum kunnu tekna við markið. Trygging til Sovjetsamveldið kunnu tygum teknað áðrenn farið verður.

Reyða kortið

Er akfarið skrokktryggað, er best at taka reyða kortið við. Á kortinum stendur nær og hvussu hjálp verður veitt. Nevast kann sum dømi, heimflutningur, sleip og bjarging v.m. Telefon og telexnummar til SOS-International.

Skrásetingarskjalið

Takið tað upprunaliga skrásetingarskjalið — ikki avrit við. Tað er serliga óheppið um ferðin verður slitin, tí skrásetingarskjalið liggur eftir heima, um tað verður kravt tá farið verður um markið.

Góð ráð um ferðatrygging

Ferðatrygging eiga øll at tekna, so hon svarar til tørvinn. Skilt verður millum ferðir í Norðanlandum, suður í Europa, Stóra Bretland og víðari út í allan heimin, tí lóggávan fyrri sjúkra- og heimflutnings-útreiðslur er ymiskt.

Í Norðanlandum er meginreglan ókeypis sjúkraviðgerð. Møguligar lækna- ella medisínútreiðslur verða afturrindaðar, við at venda sær til sosialu deild á staðnum. Tí skal hetta avgreiðast áðrenn ferðin heldur víðari fram, ella farið verður heim aftur. Tó má ein rokna við at gjalda eitt sindur sjálvur.

Áðrastaðni í Europa mugu ferðingjar sjálvir gjalda allar sjúkraútreiðslur, herundir eisini at liggja á sjúkrahúsi, og eyka útreiðslur til heimflutning. Sama er galdandi tá ferðin gongur longur burtur, men tá nógvar ferðir dýrari.

Tí er neyðugt hjá øllum ferðandi ferðingjum at tekna sær rettu ferðatryggingina.

Í nevnum samstarvi við skandinaviska tryggingarfelagið Europäische,

hevur Tryggingarsambandið liðugt samansettar tryggingar, sum fevna um sjúku og flutning heim, svarandi til tann tørv ferðingjar hava fyrri neyðini.

Hesar tryggingar fevna eisini um Endurgjaldsferð um ferðin verður avbrotin av sjúku, ella ov seinari framkomu og heimferðarseinkan, orsakað av veðri og tekniskum brekum.

Tryggingin tekur eisini við Ferðaslit, um neyðugt verður at venda við, orsakað av brákomnari sjúku, andláti hjá skyldfólki. Somuleiðis eisini búsending, um neyðugt verður at fáa skyldfólk til sjúkraregluna í útlandum ella at fylgjast við sjúklinginum.

Viðferð/Ferðagóðs

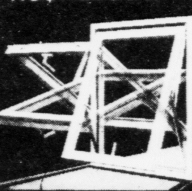
Á hvørjum ári fer nógvar ferðagóðs fyrri skeyti, orsakað av stuldri og innbroti, bæði úr fritíðaríbúðum og úr læstum bílum.

Høvuðstreitin fyrri at tryggingin skal taka við, tá talan er um stuldur úr akfari er, at akfarið er væl læst — eisini viðfærirúm — at herverk er framt, og at stuldurin verður fráboðaður til lögrelguna í tí landinum, har stuldurin er framtur. Minnst til at fáa kvittan fyrri lögrelufraðanini, og verður henda send saman við skaðfrágreiðingini til tryggingarfelagið.

Ferðatryggingar kunnu teknast á øllum ferðaskrivstovnum í Føroyum, umframt deildunum og umboðsmonnunum hjá Tryggingarsambandinum.

Starvsfólkini hava verið á skeiði, og eru tí væl fyrri at leiðbeina tey ferðandi.

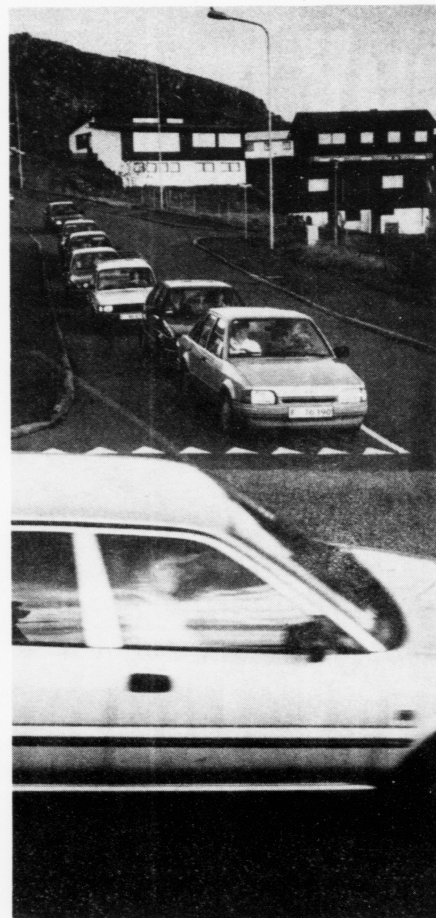
HÚSAGLUCCIN



Gluggin til ta føroysku familjuna. Sera smidugur og lættur at handfara. Flamma, karmur og beslag 100 mm breitt. Stødd eftir ynski.

Tilboð givið óbændandi. Biligari og betri.

FØROYA GLUGG
370 Miðvagar - Tlf. 32411
Telefax 33073



Tá farið verður at atferðast við akfari, ræður um at hava øll skjöl í lagi og hava tey við sær

SKANDINAVISKA BARNAMISSIÓIN:

HJÁLP!

Nær eldgosinum í 50 hitastigum. Í jarðskjálvta, við tyfonregni, øsku og gróti regnandi omanyvir seg stríðast fólk frá Skandinavisku Barnamissiónini nátt sum dag við livinum sum innsatsi fyrri at bjarga so mongum illa fyríkomnum børnum sum gjørligt á Filipsoyggjunum, har neyðin herjar júst nú.

— Skandinaviska Barnamissiónin heitir av innasta hjarta á fólk um at hjálpa teimum, sum skulu hjálpa teimum neyðstøddu í teirra sváru støðu, nú eldgosid herjar!

VANLUKKA

Ikki ber til at siga frá katastrofunni, so ræðulig er hon! Tørvurin á allari hugsandi hjálp er markleysur! Tað er NÚ, hjálpin má koma, annars verður ov seint. Hvussu mong børn verða bjargað, velst um teg, tína fyrítøku, tín stovn ella felagsskap!

NEYÐ OG DEYÐI BÍÐA IKKI!

Lívbjarging: Postgiro 71757 og Føroya Sparikassi 120.980.0

TØKK FYRI, ØLL SOMUL!

Skandinaviska Barnamissiónin,
Føroya Deild,
Reynagøta 19,
FR-100 Tórshavn,
tlf. 16268



BÍLIGAR BRÚKTAR BILLUTIR?

Vit hava eitt stórt úrval av brúktum eykalutum til bílar. Er tað okkurt, vit ikki hava á goymslu, so útvega vit tað.

Vit gera eisini smærri bilumvælingar.



pf. **FØROYA BILUPPHØGG**

Tlf. 16190

á Heygnum Mikla